Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 December 2016

Семьдесят первая сессия
Пункт 126 *x* повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 21 ноября 2016 года

[*без передачи в главные комитеты (A/71/L.12 и Add.1)*]

71/15. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией за демократию и экономическое развитие — ГУАМ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 58/85 от 9 декабря 2003 года, в которой она предоставила ГУУАМ статус наблюдателя в Генеральной Ассамблее, и свою резолюцию 67/109 от 17 декабря 2012 года, в которой она приняла к сведению, что ГУУАМ была преобразована в Организацию за демократию и экономическое развитие — ГУАМ главами государств — членов этой организации в их Киевской декларации от 23 мая 2006 года[1],

ссылаясь также на свою резолюцию 69/271 от 2 апреля 2015 года,

напоминая о том, что одна из целей Организации Объединенных Наций заключается в осуществлении международного сотрудничества в разрешении международных проблем политического, экономического, социального, культурного и гуманитарного характера,

ссылаясь на резолюцию 1631 (2005) Совета Безопасности от 17 октября 2005 года, в которой Совет напомнил о своем призыве к региональным организациям улучшить координацию с Организацией Объединенных Наций, и Декларацию о совершенствовании сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными соглашениями или органами в области поддержания международного мира и безопасности, принятую Генеральной Ассамблеей 9 декабря 1994 года[2],

признавая усилия Организации за демократию и экономическое развитие — ГУАМ по развитию партнерских отношений с Организацией Объединенных Наций и ее государствами-членами на основе принципов суверенного равенства, взаимного уважения и взаимовыгодного

[1] A/60/875-S/2006/364, приложение I.

[2] Резолюция 49/57, приложение.

Просьба отправить на вторичную переработку

сотрудничества, а также приверженности демократическим ценностям, верховенству права, правам человека и основным свободам,

будучи убеждена в том, что дальнейшее развитие сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Организацией за демократию и экономическое развитие — ГУАМ будет и дальше содействовать поощрению целей и принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря[3],

1. *принимает к сведению* деятельность Организации за демократию и экономическое развитие — ГУАМ, направленную на поощрение регионального сотрудничества в различных областях, таких как торговля и экономическое развитие, энергетика, транспорт, сельское хозяйство, преодоление бедствий, культура, наука, образование, здравоохранение, молодежь, туризм и спорт, а также на борьбу с терроризмом, торговлей наркотиками, организованной преступностью, торговлей людьми, незаконной миграцией и другими видами преступной деятельности транснационального характера, и содействующую достижению целей и принципов Организации Объединенных Наций, и в этой связи приветствует намерение Организации за демократию и экономическое развитие — ГУАМ сотрудничать с Европейской экономической комиссией и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию;

2. *подчеркивает* важность укрепления диалога, сотрудничества и координации между системой Организации Объединенных Наций и Организацией за демократию и экономическое развитие — ГУАМ, и в этой связи предлагает Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций проводить регулярные консультации с Генеральным секретарем Организации за демократию и экономическое развитие — ГУАМ, используя для этой цели соответствующие межорганизационные форумы и форматы, в том числе ежегодные консультации между Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и главами региональных организаций;

3. *предлагает* специализированным учреждениям, компонентам, организациям, программам и фондам системы Организации Объединенных Наций сотрудничать и развивать прямые контакты с Организацией за демократию и экономическое развитие — ГУАМ в целях совместного осуществления проектов, направленных на достижение общих целей, и в этой связи принимает к сведению существующую практику сотрудничества между Организацией за демократию и экономическое развитие — ГУАМ и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

4. *просит* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят третьей сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями», подпункт, озаглавленный «Сотрудничество между

[3] См. A/71/160-S/2016/621, раздел II.

Организацией Объединенных Наций и Организацией за демократию и экономическое развитие — ГУАМ».

48-е пленарное заседание,
21 ноября 2016 года